

beurer

MP 62



Набір для манікюру і педикюру

Інструкція з користування приладом



Бойрер Гмбх • Софлінгер штрассе 218 • 89077 УЛМ, Німеччина
Тел.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Факс: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.com • Ел. пошта: kd@beurer.de
Дистриб'ютор в Україні ТОВ «Хелс Менеджер»
Тел.: (044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69
www.beurer.com.ua • Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua



EAUC CE



Шановний покупець!

**Дякуємо, що придбали німецьку техніку
Beurer. Компанія Beurer-європейський**

лідер у категорії високоякісних приладів для краси і здоров'я.

Надійні електрогрілки, точні кухонні, підлогові та смарт ваги, якісні очищувачі та зволожувачі повітря. Якісні масажери для тіла і ніг, а також б'юті прилади для догляду за обличчям, тілом та волоссям.

Beurer дарує здоров'я та красу, забезпечує комфорт і затишок у Вашому домі.

Щоб користуватись цим приладом надійно та із задоволенням, уважно прочитайте інструкцію. Дотримуйтесь правил користування, і ця техніка служитиме вам довго. Будь-ласка, зберігайте інструкцію в доступному місті.

**З найкращими побажаннями,
компанія Beurer**

Зміст

- | | |
|--|--|
| 1. Важлива інформація..... | 4. Очищення та догляд..... |
| 2. Підготовка до
користування приладом..... | 5. Утилізація..... |
| 2.1 Відомості про прилад..... | 6. Запасні та
швидкозношувані деталі
..... |
| 2.2 Робота від мережі..... | 7. Гарантія / Сервісне
обслуговування..... |
| 3. Застосування..... | |
| 3.1 Загальні відомості..... | |
| 3.2 Насадки..... | |

Комплект постачання

- прилад для манікюру і педикюру
- 10 високоякісних сапфірових і повстяних насадок
- 10 одноразових накладок з наждачного паперу
- адаптер
- чохол для зберігання
- інструкція з користування приладом



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Прилад призначений лише для домашнього/особистого вжитку, а не для комерційного використання.



УВАГА

- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони розуміють можливі небезпеки.
- Не дозволяйте дітям гратися з

приладом.

- Чищення та технічне обслуговування не дозволяється проводити дітям без нагляду.



УВАГА

- У разі виникнення будь-яких пошкоджень приладу, у тому числі і пошкоджень кабелю електроживлення приладу, потрібно звертатись до сервісного центру або до фірми-продавця в якого було придбано прилад.
- Якщо провід живлення цього приладу пошкоджений, для його заміни з метою уникнення небезпеки зверніться до сервісного центру або фірми-продавця, в якого придбавався прилад. Сам провід та робота з його заміни є платною послугою.



НЕБЕЗПЕЧНО!!!




- Якщо пристрій використовується у

ванній кімнаті, виймайте штекер з розетки після кожного використання. Оскільки наявність води становить небезпеку, навіть якщо прилад вимкнено.

- В якості додаткових заходів безпеки ми рекомендуємо встановити у ванній кімнаті прилад захисного вимкнення з номінальним струмом спрацьовування не більше 30 мА. Більш детальну інформацію про ПЗВ Ви можете отримати у свого місцевого фахівця з електротехніки.

Пояснення символів

В інструкції з користування приладом використовуються такі символи:

	Прочитайте інструкцію Дотримуйтесь інструкції з користування приладом
	НЕБЕЗПЕЧНО Попередження про небезпеку.
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ Попереджає про небезпеку травмування або завдання шкоди здоров'ю.

	УВАГА Указує на можливі пошкодження приладу або додаткового обладнання.
	Вказівка Важлива інформація.
	Утилізація приладу Утилізація приладу повинна здійснюватися відповідно до вимог Директиви ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment).
	Утилізація упаковки Утилізувати упаковку необхідно відповідно до приписів з охорони навколишнього середовища
	Виробник Назва, контакти компанії виробника
	Маркування CE Цей прилад відповідає вимогам діючих європейських і національних директив
	Знак обігу продукції на ринку держав-членів Євразійського економічного союзу Цей прилад відповідає всім встановленим вимогам технічних регламентів Митного союзу і Євразійського економічного союзу
	Клас захисту II Прилад має подвійну ізоляцію і відповідає класу захисту 2.
	Використовувати лише в сухих приміщеннях
	Енергоефективність 6 рівня
	Полярність



1. Важлива інформація

УВАГА:

- Під час використання на шкірі може відбуватися сильне виділення тепла.
 - Під час обробки регулярно перевіряйте результати. Особливо це відноситься до діабетиків, тому що вони менш сприйнятливі до болю і можуть легко завдати шкоди своєму здоров'ю. Насадками, що додаються до приладу, як правило, можуть користуватися і хворі на діабет.
- Однак простежте за тим, щоб швидкість обертання була не дуже високою, і дотримуйтесь особливої обережності.
- У разі сумнівів проконсультуйтеся з вашим лікарем.
- Прилад має застосовуватися лише за призначенням та згідно інструкції.

Будь-яке неналежне використання може становити небезпеку.

– При тривалому та інтенсивному використанні приладу, наприклад, видаленні ороговілої шкіри ніг і мозолів, прилад може нагріватися сильніше. Щоб уникнути опіків шкіри, слід робити більш тривалі паузи між окремими сеансами використання. Задля Вашої безпеки постійно контролюйте нагрів приладу. Це особливо стосується осіб, не чутливих до високої температури.

– Виробник не несе відповідальності за збитки, заподіяні в результаті неналежного або неправильного застосування.

– Перед використанням переконайтеся, що прилад і додаткове обладнання не мають видимих пошкоджень. У разі сумнівів, не використовуйте прилад і зверніться до продавця або до

сервісного центру.

- Ремонт електрообладнання дозволяється проводити лише фахівцям. Неналежне проведення ремонту може створити значну небезпеку для користувача.
- негайно вимкніть прилад у випадку виявлення пошкодження або несправностей.
- Ремонт дозволяється виконувати тільки сервісному центру або авторизованому продавцеві.
- Ні в якому разі не намагайтеся самостійно відремонтувати прилад!
- Використовуйте прилад лише з додатковим обладнанням, що входить у комплект постачання.
- Ніколи не залишайте працюючий прилад без нагляду.
- Тримайте прилад подалі від дітей, щоб уникнути можливих небезпек.
- Зберігайте прилад подалі від джерел

тепла.

- Не використовуйте прилад під ковдрою, подушкою тощо.
- Прилад не повинен працювати безперервно більше 15 хвилин. Після цього необхідно зробити паузу мінімум на 30 хвилин, щоб двигун не перегрівався.
- Не використовуйте прилад під час прийому ванни або душу. Зберігайте прилад в місці, з якого він не зможе впасти в ванну або умивальник.
- Ніколи не занурюйте прилад у воду або будь-яку іншу рідину!
- Якщо прилад впав в воду, негайно витягніть блок живлення з мережі.
- При кожному використанні приладу і блоку живлення руки повинні бути сухими.
- Не тягніть за кабель живлення або прилад, щоб витягти блок живлення з розетки.

- Блок живлення можна використовувати тільки в мережі з напругою, яка вказана на ньому.
- Якщо електроживлення порушено, забороняється використовувати перехідник.
- З міркувань гігієни, цим приладом може користуватися тільки одна особа.

2. Підготовка до користування приладом

2.1 Відомості про прилад

Даний прилад для манікюру і педикюру оснащений 10 насадками високої якості. Вони виготовлені з полірувального повстю і мають довговічне сапфірове напилення. Завдяки плавному регулюванню швидкості в поєднанні з обертанням за або проти годинникової стрілки стає можливим професійний догляд за нігтями і стопами, який зазвичай в змозі забезпечити тільки фахівець з педикюру. Всі насадки без проблем розміщуються в сумці для зберігання MP 62.

2.2 Робота від мережі

Щоб завжди мати достатню потужність для гарного і енергійного виконання обробки ніг і нігтів, даний прилад оснащений постійно приєднаним мережевим блоком живлення.

! Після кожного використання, перед очищенням і перед кожною зміною додаткового обладнання витягуйте блок живлення з розетки.
Перш ніж під'єднати прилад до електромережі, переконайтеся в тому, що перемикач приладу знаходиться в середньому положенні (=Вимк.).

3. Застосування

3.1 Загальні відомості

- Даний прилад призначений тільки для обробки рук (манікюру) і ніг (педикюру).
- Переконайтеся в тому, що прилад спочатку знаходиться у вимкненому стані.
- Виберіть необхідну насадку і надіньте її з невеликим зусиллям на вал приладу. Насадка увійде в зачеплення (зі слабким клацанням). Для зняття потягніть насадку і прилад в різні боки, доклавши певних зусиль по одній прямій.
- Увімкніть прилад, повернувши кільцевий перемикач вліво (обертання проти годинникової стрілки) або вправо (обертання за годинниковою стрілкою), світлодіод буде горіти синім кольором. За допомогою кнопок з позначками "плюс" (+) і "мінус" (-) Ви можете обирати число обертів вала. Починайте роботу кожного разу з малих оборотів і лише за потреби збільшуйте

швидкість.

- Всі полірувальні і шліфувальні насадки мають покриття з сапфіровими зернами. Воно гарантує винятково високу довговічність і майже повну відсутність зношеності.
- Не притискайте їх занадто сильно і завжди підносьте насадку до поверхні шкіри з обережністю.
- Повільно переміщуйте прилад круговими рухами, злегка притискаючи його до області використання.
- Враховуйте, що шліфувальні насадки працюють менш ефективно на пом'якшеній або вологій шкірі. Не проводьте попередню обробку водою.
- Не видаляйте мозолі повністю, щоб зберегти природний захист шкіри.
- Слідкуйте під час роботи за тим, щоб вал завжди міг обертатися вільно. Вал не можна надовго блокувати, бо в цьому випадку прилад перегріється і отримає пошкодження.
- Після кожного застосування наносьте зволожуючий крем на оброблені місця.

**! Важлива вимога:
Контролюйте результати під час обробки. Це особливо відноситься до діабетиків, оскільки їх руки і ноги менш чутливі.**

3.2 Насадки

Так як в наборі використовуються високоякісні насадки,

ми просимо Вас користуватися ними з обережністю. Неправильне застосування може завдати шкоди Вашому здоров'ю. Особливо обережному потрібно бути під час високої швидкості обертання насадок.

У комплект постачання входять такі насадки:



А – Сапфіровий конус

Видалення сухої і ороговілої шкіри або мозолів з підшов ніг і п'яток, а також обробка нігтів.



В – Повстяний конус

Вирівнювання і полірування країв нігтів після шліфування, а також очищення верхньої поверхні нігтів. Поліруйте завжди круговими рухами і не тримайте повстяну кульку в одному місці, бо через тертя може виділятися занадто багато тепла.



С – Сапфіровий диск, дрібнозернистий

Полірування та обробка нігтів, дрібне зерно сапфірового диска. Особливістю цього сапфірового диска є те, що обертається тільки внутрішній полірувальний диск, в той час як зовнішня оправа залишається нерухомою. Це забезпечує точне полірування нігтя без небезпеки обпекти шкіру обертовим диском.



D – Циліндричний бор

Сточування загрубілої поверхні нігтів на ногах, а також чорнове згладжування цієї поверхні. Для цього розташуйте циліндричний бор горизонтально на поверхні нігтя і повільними круговими рухами знімайте шар нігтя потрібної товщини.



E – Бор в формі полум'я

Для відділення нігтів, що вросли. Розмістіть обережно бор на оброблюваному місці і видаляйте потрібну частину нігтя.



F – Круглий сапфіровий бор

Ця насадка обережно видаляє мозолі. Коли Ви використовуєте цю насадку, пам'ятайте, що видаляючи шар шкіри з мозолів Ви швидко заглибитесь в шкіру і можете пошкодити окістя.



G – Голчастий бор

Голчастий бор – це високоточний інструмент. Будьте обережні при роботі з цією насадкою, бо при неправильному застосуванні вона може швидко нанести рани. З її допомогою Ви можете оголити ніготь, що вріс, і сточити омертвілі частини нігтя. Використовуйте голчастий бор на низьких оборотах.



Н – Основа для насадок з покриттям з наждачного паперу

Використовується для закріплення насадок з покриттям з наждачного паперу.



І – Насадка з покриттям з наждачного паперу

Підходить для видалення сухої і ороговілої шкіри, мозолів на підшвах і п'ятах, а також для обробки нігтів.

Особливість одноразових насадок з наждачного паперу полягає в тому, що після застосування їх можна зняти з основи і утилізувати. У комплект постачання входять 10 одноразових насадок.

Не видаляйте ороговілу шкіру повністю, щоб зберегти природний захист шкіри.



Ж – Сапфіровий конус, довгий і крупнозернистий

Швидке видалення товстих ороговілих шарів шкіри або великих мозолів на підшвах ніг і п'ятах. Ця насадка слугує для використання на великій площі.



К – Сапфіровий диск, крупнозернистий

Полірування та обробка нігтів, крупне зерно сапфірового диска. За допомогою цієї насадки Ви можете

вкоротити навіть товсті нігті шляхом шліфування.

Будьте обережними оскільки вона швидко знімає велику площу нігтя.



L – Захисний ковпачок для нігтьового пилу

Перешкоджає розльоту нігтьового пилу.

Обробляйте ніготь при шліфуванні завжди від зовнішнього краю до кінчика!

Регулярно контролюйте результати під час обробки. Як тільки Ваші дії почнуть завдавати неприємні відчуття, припиніть обробку.

4. Чищення і догляд

Перед очищенням завжди витягуйте блок живлення з розетки!

- Очистіть прилад вологою серветкою. За сильного забруднення Ви можете змочити серветку також в слабкому мильному розчині.
- Насадки за потреби можна, з міркувань гігієни, очищати серветкою або щіткою, які просочені спиртом. Після цього добре висушіть їх.
- Не кидайте прилад.
- Слідкуйте, щоб вода не потрапила всередину приладу. Якщо це сталося, користуйтеся приладом лише після повного висихання.
- Не використовуйте для чищення хімічні засоби або абразиви.
- Ніколи не занурюйте прилад і блок живлення у воду або будь-яку іншу рідину!

5. Утилізація

Прилад необхідно утилізувати відповідно до Директиви ЄС щодо відходів електричного та електронного обладнання (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment).



Із запитаннями звертайтеся до місцевої комунальної служби, відповідальної за утилізацію відходів.

Утилізуйте упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього природного середовища.



6. Запасні та швидкозношувані деталі

Запасні та швидкозношувані деталі можна придбати в спеціалізованих сервісних центрах (відповідно до переліку). Введіть відповідний номер для замовлення.

Сапфіровий конус	163.517
Повстятий конус	163.518
Сапфіровий диск, м'який	163.519
Циліндрична насадка	163.520
Бор в формі полум'я	163.521
Сапфірова насадка, кругла	163.522
Насадка у вигляді голки	163.523
Сапфіровий конус, довгий	163.524
Сапфіровий диск, жорсткий	163.525
Кріплення для насадки з покриттям з наждачного паперу	163.526
Одноразові насадки, 10 шт.	163.527

7. Гарантія / Сервісне обслуговування

Гарантійний термін на прилад складає 12 місяців з

дати придбання приладу, що має бути підтверджено документально (наявність чеку). Гарантія розповсюджується на несправності, що виникли з вини виробника (виробничі дефекти).

Гарантія не розповсюджується на наступні несправності:

- Пошкодження, що виникли у зв'язку з порушенням правил використання;
- Користування приладом не за призначенням;
- випадкові пошкодження (дефекти, спричинені користувачем);
- пошкодження в результаті стихійного лиха;
- пошкодження через неправильне підключення приладу до електромережі.
- Гарантія не розповсюджується на елементи живлення (батареї), а також на природне зношення приладу та на аксесуари, запасні частини і витратні деталі.

Гарантія є недійсною, якщо:

- серійний номер на приладі був видалений або змінений;
- наявні сліди механічного пошкодження приладу;
- всередині приладу присутні рідини або сторонні предмети;
- наявні сліди несанкціонованого відкриття або ремонту приладу;
- гарантійний талон був заповнений неправильно або неповністю (відсутня частина даних або штамп/підпис фірми-продавця);
- прилад, призначений для особистого побутового використання був задіяний у підприємницькій

діяльності / масово експлуатувався та / або застосовувався в інших цілях, що не відповідають його прямому призначенню;

- відсутній документ, що підтверджує оплату у відповідності до законодавства України (чек);

З метою забезпечення прав споживачів строк служби цього приладу встановлено рівним гарантійному строку.

При настанні гарантійного випадку покупець має звернутися до:

уповноваженого Сервісного Центру: ТОВ «СЕРВІС СУЧАСНОЇ ЕЛЕКТРОНІКИ», м. Київ, вул. Сім'ї Хохлових, 8, тел.:(044) 247 67 34;

або Фірми-продавця, у якої було придбано цей прилад;

або Дистриб'ютора в Україні : ТОВ «Хелс Менеджер», Тел.:(044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69

www.beurer.com.ua

Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua

В інструкції можливі неточності та зміни.